



Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

- ★ Decyzja Rady (UE) 2017/192 z dnia 8 listopada 2016 r. w sprawie zawarcia Protokołu do Umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób, dotyczącego udziału Republiki Chorwacji w charakterze Umawiającej się strony w następstwie jej przystąpienia do Unii Europejskiej 1
- Protokół do Umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób dotyczący udziału Republiki Chorwacji w charakterze Umawiającej się strony w następstwie jej przystąpienia do Unii Europejskiej 3

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/193 z dnia 3 lutego 2017 r. zmieniające załącznik II do decyzji 2007/777/WE i załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 798/2008 w zakresie wpisów dotyczących Ukrainy w wykazach państw trzecich, z których dozwolone jest wprowadzanie niektórych towarów do Unii w odniesieniu do wysoce zjadliwej grypy ptaków ⁽¹⁾ 13
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/194 z dnia 3 lutego 2017 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie preparatu *Lactobacillus diolivorans* DSM 32074 jako dodatku paszowego dla wszystkich gatunków zwierząt ⁽¹⁾ 18
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/195 z dnia 3 lutego 2017 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 540/2011 w odniesieniu do przedłużenia okresu obowiązywania zatwierdzenia szeregu substancji czynnych ujętych w części B załącznika do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 686/2012 (program odnowień AIR IV) ⁽¹⁾ 21
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/196 z dnia 3 lutego 2017 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 25

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

DECYZJE

- ★ **Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2017/197 z dnia 2 lutego 2017 r. zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) 2016/1138 w odniesieniu do niektórych terminów stosowania norm UN/CEFACT wykorzystywanych przy wymianie informacji na temat rybołówstwa (notyfikowana jako dokument nr C(2017) 457)** 27
- ★ **Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2017/198 z dnia 2 lutego 2017 r. w odniesieniu do środków zapobiegających wprowadzaniu do Unii i rozprzestrzenianiu się w niej *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu i Goto (notyfikowana jako dokument nr C(2017) 460)** 29

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

DECYZJA RADY (UE) 2017/192

z dnia 8 listopada 2016 r.

w sprawie zawarcia Protokołu do Umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób, dotyczącego udziału Republiki Chorwacji w charakterze Umawiającej się strony w następstwie jej przystąpienia do Unii Europejskiej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności art. 217 w związku z art. 218 ust. 6 lit. a) oraz art. 218 ust. 8 akapit drugi,

uwzględniając Akt przystąpienia Republiki Chorwacji, w szczególności jego art. 6 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją Rady 2014/122/UE ⁽²⁾ Protokół do Umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej został podpisany dnia 4 marca 2016 r., z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie.
- (2) Protokół powinien zostać zawarty w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich Protokół do Umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób dotyczący udziału Republiki Chorwacji jako Umawiającej się strony w następstwie jej przystąpienia do Unii Europejskiej ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Zgoda udzielona dnia 14 września 2016 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Decyzja Rady 2014/122/UE z dnia 11 lutego 2014 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, Protokołu do Umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób, dotyczącego udziału Republiki Chorwacji jako Umawiającej się strony w następstwie jej przystąpienia do Unii Europejskiej (Dz.U. L 69 z 8.3.2014, s. 2).

⁽³⁾ Tekst Protokołu został opublikowany w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (Dz.U. L 31 z 4.2.2017, s. 3).

Artykuł 2

Przewodniczący Rady wyznacza osobę upoważnioną do powiadomienia, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, o którym mowa w art. 6 Protokołu, w celu wyrażenia zgody Unii Europejskiej i jej państw członkowskich na to, aby protokół stał się dla nich wiążący⁽¹⁾.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 listopada 2016 r.

W imieniu Rady
P. KAŽIMÍR
Przewodniczący

⁽¹⁾ Data wejścia w życie Protokołu zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przez Sekretariat Generalny Rady.

PROTOKÓŁ DO UMOWY

między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób dotyczący udziału Republiki Chorwacji w charakterze Umawiającej się strony w następstwie jej przystąpienia do Unii Europejskiej

UNIA EUROPEJSKA

oraz

KRÓLESTWO BELGII,

REPUBLIKA BUŁGARII,

REPUBLIKA CZESKA,

KRÓLESTWO DANII,

REPUBLIKA FEDERALNA NIEMIEC,

REPUBLIKA ESTOŃSKA,

IRLANDIA,

REPUBLIKA GRECKA,

KRÓLESTWO HISZPANII,

REPUBLIKA FRANCUSKA,

REPUBLIKA CHORWACJI,

REPUBLIKA WŁOSKA,

REPUBLIKA CYPRYJSKA,

REPUBLIKA ŁOTEWSKA,

REPUBLIKA LITEWSKA,

WIELKIE KSIĘSTWO LUKSEMBURGA,

WĘGRY,

REPUBLIKA MALTY,

KRÓLESTWO NIDERLANDÓW,

REPUBLIKA AUSTRII,

RZECZPOSPOLITA POLSKA,

REPUBLIKA PORTUGALSKA,

RUMUNIA,

REPUBLIKA SŁOWENII,

REPUBLIKA SŁOWACKA,

REPUBLIKA FINLANDII,

KRÓLESTWO SZWECJI oraz

ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO WIELKIEJ BRYTANII I IRLANDII PÓŁNOCNEJ,

zwane dalej „państwami członkowskimi”,

z jednej strony

oraz

KONFEDERACJA SZWAJCARSKA,

zwana dalej „Szwajcarią”

z drugiej strony,

zwane dalej „Umawiającymi się Stronami”,

UWZGLĘDNIAJĄC Umowę z dnia 21 czerwca 1999 r. między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób (zwaną dalej „Umową”), która weszła w życie w dniu 1 czerwca 2002 r.,

UWZGLĘDNIAJĄC Protokół z dnia 26 października 2004 r. do Umowy z dnia 21 czerwca 1999 r. między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób, w związku z udziałem w charakterze Umawiających się Stron Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii oraz Republiki Słowackiej, w następstwie przystąpienia tych państw do Unii Europejskiej (zwany dalej „Protokołem z 2004 r.”), który wszedł w życie w dniu 1 kwietnia 2006 r.,

UWZGLĘDNIAJĄC Protokół z dnia 27 maja 2008 r. do Umowy z dnia 21 czerwca 1999 r. między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób, w związku z udziałem Republiki Bułgarii i Rumunii w charakterze umawiających się stron, w następstwie przystąpienia tych państw do Unii Europejskiej (zwany dalej „Protokołem z 2008 r.”), który wszedł w życie dnia 1 czerwca 2009 r.,

UWZGLĘDNIAJĄC przystąpienie Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej dnia 1 lipca 2013 r.,

MAJĄC NA UWADZE, że Republika Chorwacji ma zostać Umawiającą się Stroną Umowy,

UZGODNILI CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

1. Republika Chorwacji niniejszym staje się Umawiającą się Stroną Umowy.
2. Od momentu wejścia w życie niniejszego Protokołu postanowienia Umowy są wiążące dla Chorwacji na tych samych warunkach, jak dla obecnych Umawiających się Stron oraz na warunkach i zasadach określonych w niniejszym Protokole.

Artykuł 2

W tekście Umowy i załącznika I do Umowy wprowadza się następujące zmiany:

- a) niniejszym do wykazu Umawiających się Stron, obok Unii Europejskiej i jej państw członkowskich dodaje się Chorwację;
- b) w art. 10 Umowy na końcu odpowiadających ustępów 1b, 2b, 3b, 4c i 5b dodaje się następujące ustępy 1c, 2c, 3c, 4d, 4e i 5c:

„1c. Do końca drugiego roku od dnia wejścia w życie Protokołu do niniejszej Umowy dotyczącego udziału Chorwacji w charakterze Umawiającej się Strony, Szwajcarią może utrzymać limity ilościowe w zakresie dostępu wobec pracowników zatrudnionych w Szwajcarii oraz osób prowadzących działalność na własny rachunek, będących obywatelami Chorwacji, w odniesieniu do następujących dwóch kategorii pobytu: pobytu na okres przekraczający cztery miesiące, lecz krótszy niż jeden rok oraz pobytu na okres jednego roku lub przekraczający jeden rok. Pobyt nieprzekraczający czterech miesięcy nie podlega żadnym ograniczeniom ilościowym.

Przed upływem okresu przejściowego, o którym mowa powyżej, Wspólny Komitet dokona przeglądu funkcjonowania okresu przejściowego stosowanego wobec obywateli Chorwacji na podstawie sprawozdania Szwajcarii. Po zakończeniu przeglądu i najpóźniej w momencie upływu okresu, o którym mowa powyżej, Szwajcaria powiadomi Wspólny Komitet o tym, czy będzie nadal stosować limity ilościowe wobec pracowników zatrudnionych w Szwajcarii. Szwajcaria może nadal stosować wymienione środki przez okres pięciu lat od dnia wejścia w życie wyżej wymienionego Protokołu. W razie braku takiego powiadomienia okres przejściowy wygasa z końcem dwuletniego okresu określonego w akapicie pierwszym.

Po upływie okresu przejściowego określonego w niniejszym ustępie, wszelkie limity ilościowe mające zastosowanie do obywateli Chorwacji zostają zniesione. Chorwacja jest uprawniona do wprowadzenia na takie same okresy takich samych ograniczeń ilościowych względem obywateli Szwajcarii.”;

„2c. Do końca drugiego roku od dnia wejścia w życie Protokołu do niniejszej Umowy dotyczącego udziału Republiki Chorwacji w charakterze Umawiającej się Strony, Szwajcaria oraz Chorwacja mogą utrzymać względem pracowników jednej z tych Umawiających się Stron zatrudnionych na ich terytorium, kontrolę pierwszeństwa pracowników włączonych do rynku legalnej pracy oraz warunków płacy i pracy mających zastosowanie do obywateli drugiej Umawiającej się Strony. Te same kontrole mogą być utrzymane względem osób świadczących usługi, o których mowa w art. 5 ust. 1 niniejszej Umowy, w następujących czterech sektorach: ogrodnictwo; usługi budowlane, w tym działalność pokrewna; działalność detektywistyczna i ochroniarska; sprzątanie i czyszczenie obiektów (kody NACE ⁽¹⁾) odpowiednio: 01.41, 45.1 do 4, 74.60 oraz 74.70). W okresach przejściowych wymienionych w ust. 1c, 2c, 3c i 4d Szwajcaria przyzna pierwszeństwo dostępu do swojego rynku pracy pracownikom będącym obywatelami Chorwacji w stosunku do pracowników będących obywatelami krajów nienależących do UE lub EFTA. Kontrole pierwszeństwa pracowników włączonych do rynku legalnej pracy nie mają zastosowania wobec osób świadczących usługi zliberalizowane na mocy specjalnej umowy między Umawiającymi się Stronami w sprawie świadczenia usług (w tym Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych w zakresie, w jakim obejmują one świadczenie usług). W tym samym okresie mogą być utrzymane wymogi dotyczące kwalifikacji w zakresie wydawania zezwoleń na pobyt nieprzekraczający czterech miesięcy ⁽²⁾ jak również wobec osób świadczących usługi, o których mowa w art. 5 ust. 1 niniejszej Umowy, w czterech wyżej wymienionych sektorach.

W terminie dwóch lat od dnia wejścia w życie Protokołu do niniejszej Umowy dotyczącego udziału Republiki Chorwacji w charakterze Umawiającej się Strony, Wspólny Komitet dokona przeglądu funkcjonowania środków przejściowych zawartych w niniejszym ustępie na podstawie sprawozdania sporządzonego przez każdą z Umawiających się Stron wprowadzających wymienione środki w życie. Po zakończeniu przeglądu i nie później niż dwa lata od dnia wejścia w życie wyżej wymienionego Protokołu, Umawiająca się Strona, która wprowadziła w życie środki przejściowe zawarte w niniejszym ustępie oraz powiadomiła Wspólny Komitet o zamiarze dalszego ich stosowania, może je nadal stosować do końca piątego roku od dnia wejścia w życie wyżej wymienionego Protokołu. W razie braku takiego powiadomienia okres przejściowy wygasa z końcem dwuletniego okresu określonego w akapicie pierwszym.

Po upływie okresu przejściowego określonego w niniejszym ustępie, wszelkie ograniczenia, o których mowa w niniejszym ustępie, zostają zniesione.”;

„3c. Po wejściu w życie Protokołu do niniejszej Umowy dotyczącego udziału Republiki Chorwacji w charakterze Umawiającej się Strony, i do końca okresu określonego w ust. 1c, Szwajcaria zarezerwuje corocznie (*pro rata temporis*), w ramach ogólnego limitu dla państw trzecich, minimalną liczbę wydawanych nowych zezwoleń na pobyt ⁽³⁾ dla pracowników zatrudnionych w Szwajcarii i osób prowadzących działalność na własny rachunek, będących obywatelami Chorwacji, zgodnie z następującym harmonogramem:

Do końca	Liczba zezwoleń na okres jednego roku lub dłuższy	Liczba zezwoleń na okres przekraczający cztery miesiące, lecz krótszy niż jeden rok
pierwszego roku	54	543
drugiego roku	78	748
trzeciego roku	103	953

⁽¹⁾ NACE: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3037/90 z dnia 9 października 1990 r. w sprawie statystycznej klasyfikacji działalności gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej (Dz.U. L 293 z 24.10.1990, s. 1).

⁽²⁾ Pracownicy mogą składać wnioski o krótkoterminowe zezwolenia na pobyt w ramach limitów wymienionych w ust. 3c, nawet na okres nieprzekraczający czterech miesięcy.

⁽³⁾ Pozwolenia te będą przyznawane oprócz limitów, o których mowa w art. 10 niniejszej Umowy, zarezerwowanych dla osób zatrudnionych i prowadzących działalność na własny rachunek, będących obywatelami państw członkowskich w momencie podpisywania niniejszej Umowy (21 czerwca 1999 r.) oraz państw członkowskich, które stały się Umawiającymi się Stronami tej Umowy na mocy protokołów z 2004 i z 2008 r. Pozwolenia te wydawane są również oprócz pozwoleń przyznawanych na podstawie istniejących umów dwustronnych między Szwajcarią i nowymi państwami członkowskimi dotyczących wymiany stażystów.

Do końca	Liczba zezwoleń na okres jednego roku lub dłuższy	Liczba zezwoleń na okres przekraczający cztery miesiące, lecz krótszy niż jeden rok
czwartego roku	133	1 158
piątego roku	250	2 000

„3d. Jeśli Szwajcaria lub Chorwacja stosuje wobec pracowników zatrudnionych na swoim terytorium środki opisane w ust. 1c, 2c oraz 3c w przypadku poważnych zakłóceń na swoich rynkach pracy bądź takiego ryzyka, powiadamia o takim stanie rzeczy Wspólny Komitet przed końcem okresu przewidzianego w ust. 1c.

Na podstawie tego powiadomienia Wspólny Komitet zdecyduje, czy powiadamiający kraj może nadal stosować środki przejściowe. Jeśli komitet wyda pozytywną opinię kraj powiadamiający może nadal stosować wobec pracowników zatrudnionych na swoim terytorium środki opisane w ust. 1c, 2c i 3c do końca siódmego roku od dnia wejścia w życie wyżej wymienionego Protokołu. W takiej sytuacji roczna liczba zezwoleń na pobyt, o której mowa w ust. 1c, jest następująca:

Do końca	Liczba zezwoleń na okres jednego roku lub dłuższy	Liczba zezwoleń na okres przekraczający cztery miesiące, lecz krótszy niż jeden rok
szóstego roku	260	2 100
siódmego roku	300	2 300.”;

„4d. Po upływie okresu określonego w ust. 1c i 3d oraz do końca dziesiątego roku od dnia wejścia w życie Protokołu do niniejszej Umowy dotyczącego udziału Republiki Chorwacji w charakterze Umawiającej się Strony, zastosowanie mają następujące postanowienia: jeśli liczba nowych pozwoleń na pobyt z jednej z kategorii, o których mowa w ust. 1c, wydawanych osobom zatrudnionym i prowadzącym działalność na własny rachunek będących obywatelami Chorwacji przekracza w danym roku średnią z trzech lat poprzedzających rok referencyjny o ponad 10 %, Szwajcaria może, w odniesieniu do roku stosowania, jednostronnie ograniczyć liczbę nowych zezwoleń na okres jednego roku lub więcej wydawanych pracownikom lub osobom zatrudnionym na własny rachunek z Chorwacji do średniej z trzech lat poprzedzających rok stosowania, powiększonej o 5 %, a liczbę nowych zezwoleń na pobyt na okres przekraczający cztery miesiące, lecz krótszy niż jeden rok – do średniej z trzech lat poprzedzających rok stosowania, powiększonej o 10 %. Liczba zezwoleń w roku następującym po roku stosowania może być ograniczona w taki sam sposób.

Na zasadzie odstępstwa od poprzedniego akapitu, po upływie szóstego i siódmego roku referencyjnego, zastosowanie mogą mieć następujące postanowienia: jeśli liczba nowych pozwoleń na pobyt z jednej z kategorii, o których mowa w ust. 1c, wydawanych osobom zatrudnionym i prowadzącym działalność na własny rachunek będących obywatelami Chorwacji przekracza w danym roku średnią z trzech lat poprzedzających rok referencyjny o ponad 10 %, Szwajcaria może, w odniesieniu do roku stosowania, jednostronnie ograniczyć liczbę nowych zezwoleń na okres jednego roku lub więcej wydawanych pracownikom lub osobom zatrudnionym na własny rachunek z Chorwacji do średniej z trzech lat poprzedzających rok stosowania, powiększonej o 5 %, a liczbę nowych zezwoleń na pobyt na okres przekraczający cztery miesiące, lecz krótszy niż jeden rok – do średniej z trzech lat poprzedzających rok stosowania, powiększonej o 10 %. Liczba zezwoleń w roku następującym po roku stosowania może być ograniczona w taki sam sposób.

„4e. Do celów stosowania ust. 4d:

- 1) termin »rok referencyjny« oznacza dany rok, rozpoczynający się pierwszego dnia miesiąca, w którym Protokół wchodzi w życie;
- 2) termin »rok stosowania« odnosi się do roku następującego po roku referencyjnym.”;

„5c. Postanowienia przejściowe zawarte w ust. 1c, 2c, 3c i 4d, w szczególności postanowienia ust. 2c dotyczące pierwszeństwa pracowników włączonych do rynku legalnej pracy oraz kontroli warunków płacy i pracy nie mają zastosowania do osób zatrudnionych i osób prowadzących działalność na własny rachunek, które w momencie wejścia w życie Protokołu do niniejszej Umowy dotyczącego udziału Republiki Chorwacji w charakterze Umawiającej się Strony, posiadają zgodę na prowadzenie działalności gospodarczej na terytorium Umawiających się Stron. W szczególności takie osoby korzystają z mobilności zawodowej i geograficznej.

Posiadacze zezwoleń na pobyt ważnych przez okres krótszy niż rok są uprawnieni do przedłużenia ich okresu ważności; w odniesieniu do tych osób nie można się powoływać na wyczerpanie limitów ilościowych. Posiadacze zezwoleń na pobyt ważnych przez okres jednego roku lub przekraczający jeden rok są automatycznie uprawnieni do przedłużenia ich okresu ważności. Takie osoby zatrudnione i prowadzące działalność na własny rachunek korzystają w związku z tym z prawa do swobodnego przepływu przysługującego osobom zamieszkałym na mocy podstawowych postanowień niniejszej Umowy, a w szczególności jej art. 7, od dnia wejścia w życie wyżej wymienionego Protokołu.”;

- c) w art. 27 ust. 2 załącznika I do Umowy odesłanie do „art. 10 ust. 2a, 2b, 4a, 4b i 4c” zastępuje się odesłaniem do „art. 10 ust. 2b, 4c i 4d”.

Artykuł 3

Na zasadzie odstępstwa od art. 25 załącznika I do Umowy zastosowanie mają okresy przejściowe określone w załączniku I do niniejszego Protokołu.

Artykuł 4

W załączniku odpowiednio II i III do Umowy wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem 2 i 3 do niniejszego Protokołu.

Artykuł 5

1. Załączniki 1, 2 i 3 do niniejszego Protokołu stanowią jego integralną część.
2. Niniejszy Protokół wraz z protokołami z 2004 r. i 2008 r. stanowią integralną część Umowy.

Artykuł 6

1. Niniejszy Protokół jest ratyfikowany lub zatwierdzony w imieniu państw członkowskich i Unii Europejskiej przez Radę Unii Europejskiej oraz przez Szwajcarię zgodnie z jej procedurami wewnętrznymi.
2. Umawiające się Strony powiadamiają się wzajemnie o zakończeniu tych procedur.

Artykuł 7

Niniejszy Protokół wchodzi w życie pierwszego dnia pierwszego miesiąca następującego po złożeniu ostatniego dokumentu ratyfikacyjnego lub zatwierdzenia.

Artykuł 8

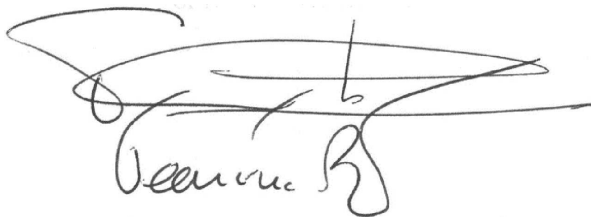
Niniejszy Protokół obowiązuje przez taki sam okres i na tych samych warunkach, co Umowa.

Artykuł 9

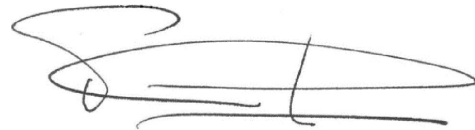
1. Niniejszy Protokół, jak również załączone do niego deklaracje, sporządzone są w dwóch egzemplarzach w językach angielskim, bułgarskim, chorwackim, czeskim, duńskim, estońskim, fińskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, litewskim, łotewskim, maltańskim, niderlandzkim, niemieckim, polskim, portugalskim, rumuńskim, słowackim, słoweńskim, szwedzkim, węgierskim i włoskim, przy czym każdy z tych tekstów jest na równi autentyczny.
2. Tekst Umowy w języku chorwackim, w tym wszystkich załączników i protokołów do niej oraz aktu końcowego, jest na równi autentyczny. Wspólny Komitet ustanowiony na mocy art. 14 Umowy zatwierdza autentyczny tekst Umowy w języku chorwackim.

Съставено в Брюксел на четвърти март през две хиляди и шестнадесета година.
 Hecho en Bruselas, el cuatro de marzo de dos mil dieciséis.
 V Bruselu dne čtvrtého března dva tisíce šestnáct.
 Udfærdiget i Bruxelles den fjerde marts to tusind og seksten.
 Geschehen zu Brüssel am vierten März zweitausendsechzehn.
 Kahe tuhande kuueteistkümnenda aasta märtsikuu neljandal päeval Brüsselis.
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις τέσσερις Μαρτίου δύο χιλιάδες δεκαέξι.
 Done at Brussels on the fourth day of March in the year two thousand and sixteen.
 Fait à Bruxelles, le quatre mars deux mille seize.
 Sastavljeno u Bruxellesu četvrtog ožujka godine dvije tisuće šesnaeste.
 Fatto a Bruxelles, addì quattro marzo duemilasedici.
 Briselē, divi tūkstoši sešpadsmitā gada ceturtajā martā.
 Priimta du tūkstančiai šešioliktą metų kovo ketvirtą dieną Briuselyje.
 Kelt Brüsszelben, a kétézer-tizenhatodik év március havának negyedik napján.
 Magħmul fi Brussell, fir-raba' jum ta' Marzu fis-sena elfejn u sittax.
 Gedaan te Brussel, vier maart tweeduizend zestien.
 Sporządzono w Brukseli dnia czwartego marca roku dwa tysiące szesnastego.
 Feito em Bruxelas, em quatro de março de dois mil e dezasseis.
 Întocmit la Bruxelles la patru martie două mii șaisprezece.
 V Bruseli štvrtého marca dvetisícšestnásť.
 V Bruslju, dne četrtega marca leta dva tisoč šestnajst.
 Tehty Brysselissä neljäntenä päivänä maaliskuuta vuonna kaksituhattakuusitoista.
 Som skedde i Bryssel den fjärde mars år tjugohundrasexton.

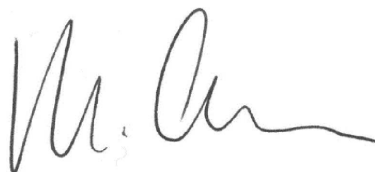
Za Evropský svaz
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europejską uniję
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Ghall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen



Za държавите-членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Za države članice
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā –
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Ghall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu Państw Członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 För medlemsstaterna



За Конфедерация Швейцария
Por la Confederación Suíza
Za Švýcarskou konfederaci
For Det Schweiziske Forbund
Für die Schweizerische Eidgenossenschaft
Šveitsi Konföderatsiooni nimel
Για την Ελβετική Συνομοσπονδία
For the Swiss Confederation
Pour la Confédération suisse
Za švicarsku Konfederaciju
Per la Confederazione Svizzera
Šveices Konfederācijas vārdā –
Šveicarijos Konfederācijas vardu
A Svájci Államszövetség részéről
Ghall-Konfederazzjoni Svizzera
Voor de Zwitserse Bondsstaat
W imieniu Konfederacji Szwajcarskiej
Pela Confederação Suíça
Pentru Confederația Elvețiană
Za Švajčiarsku konfederáciu
Za švicarsko konfederacijo
Sveitsin valaliiton puolesta
För Schweiziska edsförbundet



ZAŁĄCZNIK 1

ŚRODKI PRZEJŚCIOWE DOTYCZĄCE NABYWANIA GRUNTÓW ROLNYCH

Chorwacja może utrzymać w mocy przez okres siedmiu lat od dnia wejścia w życie niniejszego Protokołu ograniczenia ustanowione w jej przepisach, obowiązujące w chwili podpisywania niniejszego Protokołu, dotyczące nabywania gruntów rolnych przez obywateli Szwajcarii oraz przez osoby prawne utworzone zgodnie z prawem szwajcarskim. W żadnym przypadku obywatel Szwajcarii nie może być traktowany w zakresie nabywania gruntów rolnych w sposób mniej korzystny niż byłby traktowany w dniu podpisania niniejszego Protokołu, ani w sposób bardziej restrykcyjny niż obywatel innego państwa niż Umawiające się Strony Umowy lub Umawiające się Strony Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym.

Rolnicy indywidualni będący obywatelami Szwajcarii, którzy chcą osiedlić się i zamieszkać w Chorwacji, nie podlegają postanowieniom poprzedniego akapitu, ani jakimkolwiek procedurom innym niż te, którym podlegają obywatele Chorwacji.

Ogólny przegląd niniejszych środków przejściowych zostanie przeprowadzony w trzecim roku następującym po wejściu w życie niniejszego Protokołu. Wspólny Komitet może podjąć decyzję o skróceniu lub zakończeniu okresu przejściowego określonego w akapicie pierwszym.

Jeżeli istnieją wystarczające dowody potwierdzające, iż po wygaśnięciu okresu przejściowego wystąpią poważne zakłócenia lub ryzyko ich wystąpienia na rynku gruntów rolnych w Chorwacji, Chorwacja powiadamia o takim stanie rzeczy Wspólny Komitet przed upływem siedmioletniego okresu przejściowego określonego w pierwszym akapicie. W takim przypadku Chorwacja może nadal stosować środki opisane w pierwszym akapicie do dziesięciu lat od dnia wejścia w życie niniejszego Protokołu. Przedłużenie to może być ograniczone do wybranych, szczególnie zagrożonych obszarów geograficznych.

ZAŁĄCZNIK 2

W załączniku II do Umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób wprowadza się następujące zmiany:

1. w pkt 1 sekcji A: (Akty stanowiące przedmiot odniesienia), dodaje się następujący akt:

Rozporządzenie Rady (UE) nr 517/2013 z dnia 13 maja 2013 r. (Dz.U. L 158 z 10.6.2013, s. 1), dostosowujące niektóre rozporządzenia i decyzje w takich dziedzinach, jak swobodny przepływ towarów, swobodny przepływ osób, prawo spółek, polityka konkurencji, rolnictwo, bezpieczeństwo żywności, polityka weterynaryjna i fitosanitarna, polityka transportowa, energia, podatki, statystyka, sieci transeuropejskie, wymiar sprawiedliwości i prawa podstawowe, sprawiedliwość, wolność i bezpieczeństwo, środowisko, unia celna, stosunki zewnętrzne, polityka zagraniczna, bezpieczeństwa i obrony oraz instytucje w tej dziedzinie, w związku z przystąpieniem Republiki Chorwacji.

2. Ust. 1 sekcji „Ubezpieczenie od utraty pracy” Protokołu do załącznika II mają zastosowanie do pracowników będących obywatelami Republiki Chorwacji do końca siódmego roku od dnia wejścia w życie niniejszego protokołu.

ZAŁĄCZNIK 3

W załączniku III do Umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób wprowadza się następujące zmiany:

w pkt 1a dodaje się tiret w brzmieniu:

- Akt przystąpienia Republiki Chorwacji (Dz.U. L 112 z dnia 24 kwietnia 2012 r., s. 10), załącznik III (Wykaz, o którym mowa w artykule 15 Aktu przystąpienia: dostosowania aktów przyjętych przez instytucje – Dz.U. L 112 z dnia 24 kwietnia 2012 r., s. 41);

art. 23 ust. 5 dyrektywy 2005/36/WE otrzymuje brzmienie:

„5. Bez uszczerbku dla art. 43b, każde z państw członkowskich uznaje dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji lekarza, uprawniający do podejmowania działalności zawodowej lekarza posiadającego podstawowy poziom wykształcenia medycznego i lekarza specjalisty, pielęgniarki odpowiedzialnej za opiekę ogólną, lekarza dentystry, wyspecjalizowanego lekarza dentystry, lekarza weterynarii, położnej, farmaceuty i architekta, uzyskany przez obywateli państw członkowskich i wydany przez byłą Jugosławię, lub których kształcenie rozpoczęło się:

- a) w przypadku Słowenii – przed dniem 25 czerwca 1991 r. oraz
- b) w przypadku Chorwacji – przed dniem 8 października 1991 r.,

w przypadku gdy organy wymienionych państw członkowskich poświadczą, że taki dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji ma taką samą moc prawną na terytorium tych państw, jak dokumenty potwierdzające posiadanie kwalifikacji wydawane przez te organy, a w odniesieniu do architektów, jak dokumenty potwierdzające posiadanie kwalifikacji przyporządkowane tym państwom członkowskim w załączniku VI pkt 6, w odniesieniu do podejmowania i wykonywania działalności zawodowej lekarza posiadającego podstawowy poziom wykształcenia medycznego, lekarza specjalisty, pielęgniarki odpowiedzialnej za opiekę ogólną, lekarza dentystry, wyspecjalizowanego lekarza dentystry, lekarza weterynarii, położnej, farmaceuty w zakresie rodzajów działalności, o których mowa w art. 45 ust. 2, oraz architekta w zakresie rodzajów działalności, o których mowa w art. 48.

Do takiego poświadczenia musi zostać dołączone zaświadczenie wydane przez te same organy, stwierdzające, że dane osoby faktycznie i zgodnie z prawem wykonywały danego rodzaju działalność przez co najmniej trzy kolejne lata w okresie pięciu lat poprzedzających wydanie zaświadczenia.”

W dyrektywie 2005/36/WE dodaje się art. 43b w brzmieniu:

„Przepisy dotyczące praw nabytych w dziedzinie położnictwa nie mają zastosowania do następujących rodzajów kwalifikacji uzyskanych w Chorwacji przed 1 lipca 2013 r.: viša medicinska sestra ginekološko-opstetričkog smjera (starsza pielęgniarka wyspecjalizowana w zakresie położnictwa i ginekologii), medicinska sestra ginekološko-opstetričkog smjera (pielęgniarka wyspecjalizowana w zakresie położnictwa i ginekologii), viša medicinska sestra primaljskog smjera (starsza pielęgniarka uprawniona do wykonywania czynności położnej), medicinska sestra primaljskog smjera (pielęgniarka uprawniona do wykonywania czynności położnej), ginekološko-opstetrička primalja (położna wyspecjalizowana w zakresie położnictwa i ginekologii) i primalja (położna).”

- dyrektywę Rady 2013/25/UE z dnia 13 maja 2013 r. dostosowującą niektóre dyrektywy w dziedzinie prawa przedsiębiorczości i swobody świadczenia usług w związku z przystąpieniem Republiki Chorwacji (Dz.U. L 158 z dnia 10 czerwca 2013 r., s. 368), załącznik, część A;

w pkt 2a dodaje się tiret w brzmieniu:

- dyrektywę Rady 2013/25/UE z dnia 13 maja 2013 r. dostosowującą niektóre dyrektywy w dziedzinie prawa przedsiębiorczości i swobody świadczenia usług w związku z przystąpieniem Republiki Chorwacji (Dz.U. L 158 z dnia 10 czerwca 2013 r., s. 368), załącznik, część B pkt 1.;

w pkt 3a dodaje się tiret w brzmieniu:

- dyrektywę Rady 2013/25/UE z dnia 13 maja 2013 r. dostosowującą niektóre dyrektywy w dziedzinie prawa przedsiębiorczości i swobody świadczenia usług w związku z przystąpieniem Republiki Chorwacji (Dz.U. L 158 z dnia 10 czerwca 2013 r., s. 368), załącznik, część B pkt 2;

w pkt 5 a dodaje się tiret w brzmieniu:

- dyrektywę Rady 2013/25/UE z dnia 13 maja 2013 r. dostosowującą niektóre dyrektywy w dziedzinie prawa przedsiębiorczości i swobody świadczenia usług w związku z przystąpieniem Republiki Chorwacji (Dz.U. L 158 z dnia 10 czerwca 2013 r., s. 368), załącznik, część C

DEKLARACJA SZWAJCARII W SPRAWIE AUTONOMICZNYCH ŚRODKÓW WPROWADZONYCH OD DATY
PODPISANIA

Szwajcaria zapewni tymczasowy dostęp do swojego rynku pracy obywatelom Republiki Chorwacji, na podstawie swojego ustawodawstwa krajowego, przed wejściem w życie ustaleń przejściowych zawartych w niniejszym Protokole. W tym celu Szwajcaria ustali specjalne limity w odniesieniu do krótkoterminowych oraz długoterminowych zezwoleń na pracę, jak określono w art. 10 ust. 1 Umowy, na rzecz obywateli Republiki Chorwacji, od daty podpisania niniejszego Protokołu. Limity będą corocznie obejmować 50 zezwoleń długoterminowych oraz 450 zezwoleń krótkoterminowych. Ponadto 1 000 pracowników krótkoterminowych otrzyma corocznie zezwolenie na pobyt krótszy niż 4 miesiące.

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2017/193

z dnia 3 lutego 2017 r.

zmieniające załącznik II do decyzji 2007/777/WE i załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 798/2008 w zakresie wpisów dotyczących Ukrainy w wykazach państw trzecich, z których dozwolone jest wprowadzanie niektórych towarów do Unii w odniesieniu do wysoce zjadliwej grypy ptaków

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającą przepisy sanitarne regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję oraz wprowadzanie produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 8 formułę wprowadzającą, art. 8 pkt 1 akapit pierwszy i art. 8 pkt 4,

uwzględniając dyrektywę Rady 2009/158/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt, regulujących handel wewnątrzspółnotowy i przywóz z państw trzecich drobiu i jaj wylęgowych ⁽²⁾, w szczególności jej art. 23 ust. 1, art. 24 ust. 2, art. 25 ust. 2 i art. 28 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Komisji 2007/777/WE ⁽³⁾ ustanowiono zasady zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego w odniesieniu do przywozu do Unii oraz tranzytu i składowania w Unii przesyłek niektórych produktów mięsnych oraz przesyłek przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, które zostały poddane jednemu z procesów obróbki określonych w części 4 załącznika II do tej decyzji.
- (2) W części 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE zawarto wykaz państw trzecich i ich części, z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, pod warunkiem że towary te zostały poddane obróbce, o której mowa w tym wykazie. W przypadku gdy państwa trzecie podlegają regionalizacji do celów włączenia ich do tego wykazu, ich terytoria regionalizowane są określone w części 1 tego załącznika.
- (3) W części 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE określono procesy obróbki, o których mowa w części 2 tego załącznika, i przypisano każdemu z nich kody. W części tej określono niespecyficzny proces obróbki „A” oraz specyficzne procesy obróbki „B” do „F” wymienione w porządku malejącym według rygoru.
- (4) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 798/2008 ⁽⁴⁾ ustanowiono wymogi w zakresie wystawiania świadectw weterynaryjnych dotyczących przywozu do Unii oraz tranzytu przez Unię, w tym składowania podczas tranzytu, drobiu i produktów drobiowych. Rozporządzenie to stanowi, że towary mogą być przywożone do Unii i przewożone tranzytem przez jej terytorium jedynie z państw trzecich, terytoriów, stref lub grup wyszczególnionych w kolumnach 1 i 3 tabeli w części 1 załącznika I do tego rozporządzenia.
- (5) Wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych ustanowione w rozporządzeniu (WE) nr 798/2008 uwzględniają konieczność ustanowienia szczególnych warunków związanych ze statusem posiadanym przez te państwa trzecie, terytoria, strefy lub grupy w odniesieniu do chorób, w tym – w razie potrzeby – warunków dotyczących pobierania próbek i przeprowadzania badań pod kątem różnych chorób drobiu. W części 2 załącznika I do tego rozporządzenia określono takie szczególne warunki, a także wzory świadectw weterynaryjnych, które muszą

⁽¹⁾ Dz.U. L 18 z 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 74.

⁽³⁾ Decyzja Komisji 2007/777/WE z dnia 29 listopada 2007 ustanawiająca warunki zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wzory świadectw na przywóz z krajów trzecich niektórych produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit do spożycia przez ludzi i uchylająca decyzję 2005/432/WE (Dz.U. L 312 z 30.11.2007, s. 49).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 798/2008 z dnia 8 sierpnia 2008 r. ustanawiające wykaz państw trzecich, terytoriów, stref lub grup, z których dopuszczalny jest przywóz do i tranzyt przez terytorium Wspólnoty drobiu i produktów drobiowych oraz wymogów dotyczących świadectw weterynaryjnych (Dz.U. L 226 z 23.8.2008, s. 1).

towarzyszyć przywózowi odnośnych towarów do Unii i ich tranzytowi przez Unię. W rozporządzeniu (WE) nr 798/2008 ustanawia się także warunki uznania państwa trzeciego, terytorium, strefy lub grupy za wolne od wysoce zjadliwej grypy ptaków (HPAI).

- (6) Ukraina figuruje w wykazie w części 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE jako państwo trzecie, z którego przywóz do Unii produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit z drobiu, dzikiego ptactwa utrzymywanego w warunkach fermowych, ptaków bezgrzebieniowych utrzymywanych w warunkach fermowych i dzikiego ptactwa łownego, które zostały poddane niespecyficznemu procesowi obróbki „A”, jest dozwolony w odniesieniu do całego terytorium.
- (7) Ponadto Ukraina jest wymieniona w części 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 798/2008 jako państwo trzecie, z którego całego terytorium dozwolony jest przywóz do Unii drobiu i produktów drobiowych oraz ich tranzyt przez terytorium Unii.
- (8) Dnia 30 listopada 2016 r. Ukraina potwierdziła obecność HPAI podtyp H5N8 na swoim terytorium, nie można więc już jej uznawać za wolną od tej choroby. W związku z tym organy weterynaryjne na Ukrainie nie mogą już wydawać świadectw weterynaryjnych dla przesyłek drobiu i produktów drobiowych przeznaczonych na wywóz do Unii.
- (9) Następnie w dniu 4 stycznia 2017 r. Ukraina potwierdziła obecność HPAI podtyp H5N8 w gospodarstwach w dwóch innych regionach na swoim terytorium. Organy weterynaryjne Ukrainy potwierdziły, że wprowadziły politykę likwidacji stad w celu zwalczania wysoce zjadliwej grypy ptaków i ograniczenia jej rozprzestrzeniania.
- (10) Ukraina przedłożyła informacje o sytuacji epidemiologicznej na swoim terytorium oraz o środkach wprowadzonych celem zapobieżenia dalszemu rozprzestrzenianiu się HPAI, a informacje te zostały przeanalizowane przez Komisję. Na podstawie tej analizy oraz gwarancji przedstawionych przez Ukrainę należy stwierdzić, że do wyeliminowania ryzyka związanego z wprowadzaniem do Unii przesyłek drobiu i produktów drobiowych wystarczy, by ograniczenia w zakresie wprowadzania do Unii przesyłek drobiu i produktów drobiowych dotyczyły obszaru dotkniętego HPAI, objętego ograniczeniami wprowadzonymi przez organy weterynaryjne Ukrainy ze względu na obecnie występujące ogniska.
- (11) Ponadto, aby zapobiec wprowadzeniu wirusa HPAI do Unii, produkty mięsne oraz przetworzone żołądki, pęcherze i jelita otrzymywane z drobiu, dzikiego ptactwa utrzymywanego w warunkach fermowych i dzikiego ptactwa łownego z obszaru Ukrainy dotkniętego HPAI, objętego ograniczeniami wprowadzonymi przez organy weterynaryjne Ukrainy ze względu na obecnie występujące ogniska choroby, należy poddawać co najmniej „procesowi obróbki D” określonego w części 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE.
- (12) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 798/2008 oraz decyzję 2007/777/WE.
- (13) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W części 1 i 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

W części 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 798/2008 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 lutego 2017 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

1) W części 1 załącznika II do decyzji 2007/777/WE między wpisem dotyczącym Rosji a wpisem dotyczącym Stanów Zjednoczonych dodaje się nowy wpis dotyczący Ukrainy w brzmieniu:

Kraj	Terytorium		Opis terytorium
	Kod ISO	Wersja	
„Ukraina	UA	01/2016	Cały kraj
	UA-1	01/2016	Cała Ukraina z wyjątkiem obszaru UA-2
	UA-2	01/2016	Terytoria Ukrainy opisane jako UA-2 w kolumnie 3 tabeli w części 1 załącznika I do rozporządzenia Komisji (WE) nr 798/2008, z zastrzeżeniem dat, o których mowa w kolumnach 6 A i 6B tej tabeli.”;

2) w części 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE wpis dotyczący Ukrainy otrzymuje brzmienie:

Kod ISO	Kraj pochodzenia lub jego część	1. Bydło domowe 2. Parzystokopytne zwierzęta dzikie utrzymywane w warunkach fermowych (z wyłączeniem świń)	Owce/ kozy domowe	1. Świnie domowe 2. Dzikie zwierzęta parzystokopytne utrzymywane w warunkach fermowych (świnie)	Gospodarskie zwierzęta nieparzystokopytne	1. Drób 2. Dzikie ptactwo utrzymywane w warunkach fermowych (z wyjątkiem ptaków bezgrzebieniowych)	Ptaki bezgrzebieniowe utrzymywane w warunkach fermowych	Króliki domowe i zwierzęta zającowate utrzymywane w warunkach fermowych	Dzikie zwierzęta parzystokopytne (z wyjątkiem świń)	Dzikie świnie	Dzikie zwierzęta nieparzystokopytne	Dzikie zwierzęta zającowate (króliki i zające)	Dzikie ptactwo łowne	Ssaki łowne łądowe (z wyjątkiem kopytnych, nieparzystokopytnych i zającowitych)
„UA	Ukraina UA	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
	Ukraina UA-1	XXX	XXX	XXX	XXX	A	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Ukraina UA-2	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX”

ZALĄCZNIK II

W części 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 798/2008 pozycja dotycząca Ukrainy otrzymuje brzmienie:

Kod ISO i nazwa państwa trzeciego lub terytorium	Kod państwa trzeciego, terytorium, strefy lub grupy	Opis państwa trzeciego, terytorium, strefy lub grupy	Świadectwo weterynaryjne		Szczególne warunki	Szczególne warunki		Status nadzoru pod kątem ptasiej grypy	Status szczepień przeciwko ptasiej grypie	Status zwalczania salmonelli (6)
			Wzór/Wzory	Dodatkowe gwarancje		Data zakończenia (1)	Data rozpoczęcia (2)			
1	2	3	4	5	6	6 A	6B	7	8	9
„UA – Ukraina	UA-0	Cały kraj	EP, E							
	UA-1	Cała Ukraina z wyjątkiem obszaru UA-2	WGM							
			POU, RAT							
	UA-2	Obszar Ukrainy odpowiadający:								
	UA-2.1	Obwód chersoński	WGM		P2	30.11.2016				
			POU, RAT		P2	30.11.2016				
	UA-2.2	Obwód odeski	WGM		P2	4.1.2017				
			POU, RAT		P2	4.1.2017				
UA-2.3	Obwód czerniowiecki	WGM		P2	4.1.2017					
		POU, RAT		P2	4.1.2017”					

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2017/194**z dnia 3 lutego 2017 r.****dotyczące zezwolenia na stosowanie preparatu *Lactobacillus diolivorans* DSM 32074 jako dodatku paszowego dla wszystkich gatunków zwierząt****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (WE) nr 1831/2003 przewidziano udzielanie zezwoleń na stosowanie dodatków w żywieniu zwierząt oraz określono sposób uzasadniania i procedury przyznawania takich zezwoleń.
- (2) Zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 złożony został wniosek o zezwolenie na stosowanie preparatu *Lactobacillus diolivorans* DSM 32074. Do wniosku dołączone zostały dane szczegółowe oraz dokumenty wymagane na mocy art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003.
- (3) Wniosek dotyczy zezwolenia na stosowanie preparatu *Lactobacillus diolivorans* DSM 32074 jako dodatku paszowego dla wszystkich gatunków zwierząt, celem sklasyfikowania go w kategorii „dodatki technologiczne”.
- (4) W swojej opinii z dnia 12 lipca 2016 r. ⁽²⁾ Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności („Urząd”) stwierdził, że w proponowanych warunkach stosowania preparat *Lactobacillus diolivorans* DSM 32074 nie ma szkodliwego wpływu na zdrowie zwierząt i ludzi ani na środowisko. Należy jednak uznać, że dodatek ten może działać uczulająco na drogi oddechowe. Urząd stwierdził także, że przedmiotowy preparat może poprawić produkcję kiszonki otrzymanej z materiału łatwego, średnio trudnego i trudnego do kiszenia. Zdaniem Urzędu nie ma potrzeby wprowadzania szczegółowych wymogów dotyczących monitorowania po wprowadzeniu do obrotu. Urząd zweryfikował również sprawozdanie dotyczące metod analizy dodatku paszowego w paszy, przedłożone przez laboratorium referencyjne ustanowione rozporządzeniem (WE) nr 1831/2003.
- (5) Ocena preparatu *Lactobacillus diolivorans* DSM 32074 dowodzi, że warunki udzielenia zezwolenia przewidziane w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 są spełnione. W związku z tym należy zezwolić na stosowanie preparatu, jak określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zezwolenie

Preparat wyszczególniony w załączniku, należący do kategorii „dodatki technologiczne” i do grupy funkcjonalnej „dodatki do kiszonki”, zostaje dopuszczony jako dodatek stosowany w żywieniu zwierząt zgodnie z warunkami określonymi w załączniku.

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Dziennik EFSA 2016; 14(9):4556.

*Artykuł 2***Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 lutego 2017 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Numer identyfikacyjny dodatku	Dodatek	Wzór chemiczny, opis, metoda analizy	Gatunek lub kategoria zwierzęcia	Maksymalny wiek	Minimalna zawartość	Maksymalna zawartość	Inne przepisy	Data ważności zezwolenia
					jtk dodatku/kg materiału świeżego			
Dodatki technologiczne: dodatki do kiszonki								
1k20752	<i>Lactobacillus diolivorans</i> DSM 32074	<p><i>Skład dodatku</i></p> <p>Preparat <i>Lactobacillus diolivorans</i> DSM 32074 zawierający co najmniej 3×10^{11} jtk/g dodatku.</p> <p><i>Charakterystyka substancji czynnej</i></p> <p>Żywe komórki <i>Lactobacillus diolivorans</i> DSM 32074.</p> <p><i>Metoda analityczna</i> ⁽¹⁾</p> <p>Oznaczanie liczby w dodatku paszowym: metoda posiewu powierzchniowego na agarze MRS (EN 15787).</p> <p>Identyfikacja dodatku paszowego: elektroforeza pulsacyjna w zmiennym polu elektrycznym (PFGE).</p>	Wszystkie gatunki zwierząt	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> 1. W informacjach dotyczących stosowania dodatku i premiksu należy podać warunki przechowywania. 2. Minimalna zawartość dodatku w przypadku stosowania bez łączenia z innymi mikroorganizmami stosowanymi jako dodatki do kiszonki: 1×10^8 jtk/kg materiału świeżego. 3. Podmioty działające na rynku pasz ustanawiają procedury postępowania i środki organizacyjne dla użytkowników dodatku i premiksów, tak aby ograniczyć ewentualne zagrożenia wynikające z ich stosowania. Jeżeli zagrożenie nie można wyeliminować lub ograniczyć do minimum za pomocą tych procedur i środków, dodatek i premiksy należy stosować przy użyciu środków ochrony indywidualnej, w tym ochrony dróg oddechowych. 	24 lutego 2027 r.

⁽¹⁾ Szczegóły dotyczące metod analitycznych można uzyskać pod następującym adresem laboratorium referencyjnego: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2017/195**z dnia 3 lutego 2017 r.****zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 540/2011 w odniesieniu do przedłużenia okresu obowiązywania zatwierdzenia szeregu substancji czynnych ujętych w części B załącznika do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 686/2012 (program odnowień AIR IV)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 17 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W części A załącznika do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 540/2011 ⁽²⁾ określono substancje czynne uznane za zatwierdzone rozporządzeniem (WE) nr 1107/2009. W części B załącznika do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 540/2011 określono substancje czynne zatwierdzone rozporządzeniem (WE) nr 1107/2009.
- (2) Zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 844/2012 ⁽³⁾ złożono wnioski o odnowienie zatwierdzenia substancji czynnych ujętych w tym rozporządzeniu. Z powodów, nad którymi wnioskodawca nie ma kontroli, zatwierdzenie tych substancji może jednak wygasnąć przed przyjęciem decyzji o odnowieniu tych zatwierdzeń. Konieczne jest zatem przedłużenie okresów obowiązywania zatwierdzenia zgodnie z art. 17 rozporządzenia (WE) nr 1107/2009.
- (3) Ze względu na czas i zasoby konieczne do przeprowadzenia oceny wniosków o odnowienie zatwierdzeń wielu substancji czynnych, których zatwierdzenia wygasają w latach 2019–2021, decyzją wykonawczą Komisji C(2016) 6104 ⁽⁴⁾ ustanowiono program prac, w którym zgrupowano podobne substancje czynne i wyznaczono priorytety na podstawie potencjalnego niebezpieczeństwa dla zdrowia ludzi i zwierząt lub środowiska zgodnie z art. 18 rozporządzenia (WE) nr 1107/2009.
- (4) Zgodnie z decyzją wykonawczą C(2016) 6104 pierwszeństwo przyznaje się substancjom czynnym, w przypadku których istnieje przypuszczenie, że powodują nikłe zagrożenie. Zatwierdzenie tych substancji należy zatem przedłużyć o jak najkrótszy okres. Uwzględniając rozłożenie obowiązków i pracy między państwa członkowskie będące sprawozdawcami i współsprawozdawcami oraz mając na uwadze dostępne środki konieczne w procesie oceny i podejmowania decyzji, okres ten powinien wynosić jeden rok dla substancji czynnych: siarczan glinowo-amonowy; krzemian glinu; mączka z krwi; węglan wapnia; dwutlenek węgla; wyciąg z krzewu herbacianego; pozostałości destylacji tłuszczu; kwasy tłuszczowe C7–C20; wyciąg z czosnku; kwas giberelinowy; gibereliny; proteiny hydrolizowane; siarczan żelaza; diatomit (ziemia okrzemkowa); pozostałość po ekstrakcji pyłu pieprzowego (PDER); oleje roślinne/olej rzepakowy; wodorowęglan potasu; piasek kwarcowy; olej z ryb; środki odstraszające zapachem, pochodzenia roślinnego lub zwierzęcego/tłuszcz owczy; środki odstraszające zapachem, pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/olej talowy surowy; środki odstraszające zapachem, pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/smoła oleju talowego; krzemian glinowo-sodowy; feromony łuskoskrzydłych o łańcuchach prostych oraz mocznik.
- (5) W przypadku substancji czynnych, które w decyzji wykonawczej C(2016) 6104 nie są objęte kategoriami uprzywilejowanymi, okres obowiązywania zatwierdzenia należy przedłużyć o dwa lub trzy lata, uwzględniając: datę wygaśnięcia obecnego zatwierdzenia; fakt, że zgodnie z art. 6 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 844/2012 dodatkową dokumentację dotyczącą substancji czynnej należy złożyć nie później niż 30 miesięcy przed wygaśnięciem zatwierdzenia; potrzebę zapewnienia zrównoważonego rozłożenia odpowiedzialności i pracy między państwa członkowskie będące sprawozdawcami i współsprawozdawcami oraz dostępne środki konieczne

⁽¹⁾ Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 1.⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 540/2011 z dnia 25 maja 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 w odniesieniu do wykazu zatwierdzonych substancji czynnych (Dz.U. L 153 z 11.6.2011, s. 1).⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 844/2012 z dnia 18 września 2012 r. ustanawiające przepisy niezbędne do wprowadzenia w życie procedury odnowienia dotyczącej substancji czynnych, jak przewidziano w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 dotyczącym wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin (Dz.U. L 252 z 19.9.2012, s. 26).⁽⁴⁾ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 28 września 2016 r. w sprawie ustanowienia programu prac nad oceną wniosków o odnowienie wygasających w latach 2019, 2020 i 2021 zatwierdzeń substancji czynnych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1107/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. C 357 z 29.9.2016, s. 9).

w procesie oceny i podejmowania decyzji. Należy zatem przedłużyć o dwa lata okres obowiązywania zatwierdzeń bifentryny, cymoksanilu i metazachloru, a o trzy lata okres obowiązywania zatwierdzeń substancji czynnych: metyloester kwasu 2,5-dichlorobenzoesowego, kwas octowy, akлонifen, fosforek glinu, węgiel wapnia, fosforek wapnia, benzoesan denatonium, dodemorf, etylen, imidachlopyryd, fosforek magnezu, metamidron, oleje roślinne/olejek cytronelowy, oleje roślinne/olejek goździkowy, oleje roślinne/olejek z mięty zielonej, piretryny i sulcotrion.

- (6) Mając na uwadze cel określony w art. 17 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1107/2009, w odniesieniu do przypadków nieprzedłożenia dodatkowej dokumentacji zgodnej z przepisami rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 844/2012 nie później niż 30 miesięcy przed odnośną datą wygaśnięcia określoną w załączniku do niniejszego rozporządzenia Komisja wyznaczy taką samą datę wygaśnięcia jak data obowiązująca przed niniejszym rozporządzeniem lub najwcześniejszą następną datę.
- (7) Mając na uwadze cel art. 17 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1107/2009, w przypadkach przyjęcia przez Komisję rozporządzenia stanowiącego o nieodnowieniu zatwierdzenia substancji czynnej, o której mowa w załączniku do niniejszego rozporządzenia, ze względu na brak spełnienia kryteriów zatwierdzenia, Komisja wyznaczy taką samą datę wygaśnięcia jak przed niniejszym rozporządzeniem lub ustali ją na dzień wejścia w życie rozporządzenia stanowiącego o nieodnowieniu zatwierdzenia substancji czynnej, w zależności od tego, która z tych dat jest późniejsza. W przypadkach przyjęcia przez Komisję rozporządzenia stanowiącego o odnowieniu zatwierdzenia substancji czynnej, o której mowa w załączniku do niniejszego rozporządzenia, Komisja postara się, stosownie do okoliczności, wyznaczyć najwcześniejszą możliwą datę stosowania.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 540/2011.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 540/2011 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 lutego 2017 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W załączniku do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 540/2011 wprowadza się następujące zmiany:

A) w części A wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 215: Aklonifen, datę zastępuje się datą „31 lipca 2022 r.”;
- 2) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 216: Imidachlopyryd, datę zastępuje się datą „31 lipca 2022 r.”;
- 3) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 217: Metazachlor, datę zastępuje się datą „31 lipca 2021 r.”;
- 4) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 218: Kwas octowy, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
- 5) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 219: Siarczan glinowo-amonowy, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
- 6) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 220: Krzemian glinu, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
- 7) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 222: Mączka z krwi, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
- 8) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 223: Węglík wapnia, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
- 9) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 224: Węglan wapnia, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
- 10) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 225: Dwutlenek węgla, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
- 11) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 226: Benzoesan denatonium, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
- 12) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 227: Etylen, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
- 13) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 228: Wyciąg z krzewu herbacianego, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
- 14) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 229: Pozostałości destylacji tłuszczu, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
- 15) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 230: Kwasy tłuszczowe C7–C20, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
- 16) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 231: Wyciąg z czosnku, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
- 17) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 232: Kwas giberelinowy, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
- 18) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 233: Gibereliny, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
- 19) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 234: Proteiny hydrolizowane, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
- 20) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 235: Siarczan żelaza, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
- 21) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 236: Diatomit (ziemia krzemkowa), datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
- 22) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 239: Pozostałość po ekstrakcji pyłu pieprzowego (PDER), datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;

- 23) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 240: Oleje roślinne/olejek cytronelowy, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
 - 24) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 241: Oleje roślinne/olejek goździkowy, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
 - 25) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 242: Oleje roślinne/olej rzepakowy, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
 - 26) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 243: Oleje roślinne/olejek z mięty zielonej, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
 - 27) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 244: Wodorowęglan potasu, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
 - 28) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 246: Piretryny, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
 - 29) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 247: Piasek kwarcowy, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
 - 30) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 248: Olej z ryb, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
 - 31) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 249: Środki odstraszające zapachem, pochodzenia roślinnego lub zwierzęcego/tłuszcz owczy, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
 - 32) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 250: Środki odstraszające zapachem, pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/olej talowy surowy, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
 - 33) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 251: Środki odstraszające zapachem, pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/smola oleju talowego surowy, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
 - 34) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 253: Krzemian glinowo-sodowy, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
 - 35) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 255: Feromony łuskoskrzydłych o łańcuchach prostych, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
 - 36) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 257: Mocznik, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2020 r.”;
 - 37) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 260: Fosforek glinu, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
 - 38) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 261: Fosforek wapnia datę, zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
 - 39) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 262: Fosforek magnezu, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
 - 40) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 263: Cymoksanil, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2021 r.”;
 - 41) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 264: Dodemorf, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
 - 42) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 265: Metyloester, kwasu 2,5-dichlorobenzoesowego datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
 - 43) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 266: Metamitron, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
 - 44) w kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 267: Sulkotrion, datę zastępuje się datą „31 sierpnia 2022 r.”;
- B) w części B, kolumnie szóstej: data wygaśnięcia zatwierdzenia, w wierszu 23: Bifentryna, datę zastępuje się datą „31 lipca 2021 r.”.
-

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2017/196**z dnia 3 lutego 2017 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.
- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 lutego 2017 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Jerzy PLEWA
Dyrektor Generalny

Dyrekcja Generalna ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów
Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	MA	116,2
	TN	311,6
	TR	163,3
	ZZ	197,0
0707 00 05	MA	80,2
	TR	187,3
	ZZ	133,8
0709 91 00	EG	79,4
	ZZ	79,4
0709 93 10	MA	130,8
	TR	256,7
	ZZ	193,8
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	40,0
	IL	72,3
	MA	46,6
	TN	53,7
	TR	73,5
	ZZ	57,2
0805 21 10, 0805 21 90, 0805 29 00	EG	90,8
	IL	130,5
	JM	112,4
	MA	88,3
	TR	83,9
	ZZ	101,2
	ZZ	139,7
0805 22 00	MA	91,9
	ZZ	115,8
	ZZ	115,8
0805 50 10	EG	85,5
	TR	93,8
	ZZ	89,7
0808 10 80	CN	139,4
	US	205,0
	ZZ	172,2
0808 30 90	CL	81,7
	CN	112,5
	TR	154,0
	ZA	99,6
	ZZ	112,0
	ZZ	112,0

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 1106/2012 z dnia 27 listopada 2012 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 471/2009 w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących handlu zagranicznego z państwami trzecimi, w odniesieniu do aktualizacji nazewnictwa państw i terytoriów (Dz.U. L 328 z 28.11.2012, s. 7). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2017/197

z dnia 2 lutego 2017 r.

zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) 2016/1138 w odniesieniu do niektórych terminów stosowania norm UN/CEFACT wykorzystywanych przy wymianie informacji na temat rybołówstwa

(notyfikowana jako dokument nr C(2017) 457)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 111 i 116,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 404/2011 z dnia 8 kwietnia 2011 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa ⁽²⁾, w szczególności jego art. 146j,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 146f rozporządzenia (UE) nr 404/2011 systemy państw członkowskich bandery powinny być zdolne do wysyłania komunikatów z systemu monitorowania statków oraz być w stanie odpowiadać na wnioski o dane z systemu monitorowania statków z wykorzystaniem normy Centrum Narodów Zjednoczonych ds. Ułatwiania Handlu i Elektronicznego Biznesu (UN/CEFACT).
- (2) Art. 146d rozporządzenia (UE) nr 404/2011 stanowi, że wszystkie komunikaty, w tym dane z systemu monitorowania statków, przekazywane są za pośrednictwem elektronicznej sieci służącej do wymiany danych dotyczących rybołówstwa, tzw. warstwy transportowej, udostępnionej państwom członkowskim przez Komisję.
- (3) W decyzji wykonawczej Komisji (UE) 2016/1138 ⁽³⁾ ustalono terminy rozpoczęcia stosowania norm UN/CEFACT wykorzystywanych przy wymianie danych dotyczących rybołówstwa.
- (4) Oddanie do użytku warstwy transportowej opóźniło się o cztery miesiące i państwom członkowskim potrzebny jest czas wystarczający na jej instalację i testowanie.
- (5) W związku z tym należy przesunąć niektóre terminy określone w decyzji wykonawczej (UE) 2016/1138 w odniesieniu do stosowania tych norm UN/CEFACT.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą (UE) 2016/1138,

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 112 z 30.4.2011, s. 1.

⁽³⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2016/1138 z dnia 11 lipca 2016 r. zmieniająca formaty oparte na normie UN/CEFACT służące do wymiany informacji na temat rybołówstwa (Dz.U. L 188 z 13.7.2016, s. 26).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wymiana danych VMS

Art. 1 decyzji wykonawczej (UE) 2016/1138 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

1. Poczynając od dnia 1 lutego 2017 r., format stosowany do przekazywania danych z systemu monitorowania statków, o których to danych mowa w art. 146f rozporządzenia (UE) nr 404/2011, oraz odpowiednie dokumenty wykonawcze zostają zmienione zgodnie z formatem UN/CEFACT 1000-7: specyfikacje domeny »dane dotyczące pozycji statku« opublikowane w rejestrze danych referencyjnych (ang. *Master Data Register*) na poświęconej rybołówstwu stronie internetowej Komisji Europejskiej.

2. Poczynając od dnia 1 lipca 2018 r., systemy państw członkowskich bandery są w stanie odpowiadać na wnioski o dane z systemu monitorowania statków, o których to danych mowa w art. 146f ust. 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 404/2011, stosując format zmieniony zgodnie z ust. 1 niniejszego artykułu.”.

Artykuł 2

Adresaci

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 lutego 2017 r.

W imieniu Komisji
Karmenu VELLA
Członek Komisji

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2017/198**z dnia 2 lutego 2017 r.****w odniesieniu do środków zapobiegających wprowadzaniu do Unii i rozprzestrzenianiu się w niej *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu i Goto***(notyfikowana jako dokument nr C(2017) 460)*

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 16 ust. 3 zdanie trzecie,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja wykonawcza Komisji 2012/756/UE ⁽²⁾ przewidywała środki zapobiegające wprowadzaniu do Unii i rozprzestrzenianiu się w niej *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu i Goto, zwanego dalej „określonym organizmem”, czynnika przyczynowego raka kiwi. Ta decyzja wykonawcza straciła moc w dniu 31 marca 2016 r.
- (2) Kilka państw członkowskich zwróciło się o utrzymanie w mocy środków wprowadzonych decyzją wykonawczą 2012/756/UE z uwagi na stałe ryzyko fitosanitarne związane z występowaniem określonego organizmu. Dlatego w odniesieniu do wprowadzania z państw trzecich do Unii roślin przeznaczonych do sadzenia *Actinidia* Lindl (zwanymi dalej „określonymi roślinami”) i ich przemieszczania w obrębie Unii należy przyjąć takie same środki jak środki przewidziane we wspomnianej decyzji wykonawczej.
- (3) Ponadto z doświadczeń zdobytych podczas stosowania decyzji wykonawczej 2012/756/UE wynika, że w niektórych strefach zniszczenie wszystkich określonych roślin lub ich indywidualne badanie, jako równoważne alternatywy dla kontroli wizualnych, również stanowią właściwe środki mające na celu zapobieganie rozprzestrzenianiu się określonego organizmu, a także że środki te są równie skuteczną reakcją na pojawienie się ogniska choroby wywołanej określonym organizmem, a więc należy zezwolić na stosowanie również tych środków w odniesieniu do określonych roślin pochodzących z Unii lub z państw trzecich. Co więcej, doświadczenie pokazuje również, że do osiągnięcia celów niniejszej decyzji wystarczająca jest strefa o promieniu 100 m zamiast 500 m wokół miejsca lub punktu produkcji wolnego od szkodników, dająca pewną izolację od środowiska zewnętrznego i ochronę przed nim, które skutecznie wykluczają obecność określonego organizmu.
- (4) Państwa członkowskie powinny w razie potrzeby dostosować swoje prawodawstwo w celu spełnienia wymogów określonych w niniejszej decyzji.
- (5) Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 31 marca 2020 r., aby dać czas na monitorowanie rozwoju sytuacji.
- (6) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zakaz dotyczący organizmu szkodliwego *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu i GotoZakazuje się wprowadzania do Unii i rozprzestrzeniania w niej *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu i Goto (zwanego dalej „określonym organizmem”).⁽¹⁾ Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1.⁽²⁾ Decyzja wykonawcza Komisji 2012/756/UE z dnia 5 grudnia 2012 r. w odniesieniu do środków zapobiegających wprowadzaniu do Unii i rozprzestrzenianiu się w niej *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu i Goto (Dz.U. L 335 z 7.12.2012, s. 49).

Artykuł 2

Wprowadzanie *Actinidia* Lindl. do Unii

Żywy pyłek i rośliny przeznaczone do sadzenia, inne niż nasiona, *Actinidia* Lindl. (zwane dalej „określonymi roślinami”), pochodzące z państw trzecich, można wprowadzać do Unii jedynie pod warunkiem że spełniają one szczególne wymogi dotyczącymi wprowadzania, jak określono w załączniku I.

Artykuł 3

Przemieszczanie określonych roślin w obrębie Unii

Określone rośliny mogą być przemieszczane w obrębie Unii wyłącznie, jeśli spełniają wymogi, jak określono w załączniku II.

Artykuł 4

Badania i powiadamianie o określonym organizmie

1. Państwa członkowskie przeprowadzają coroczne urzędowe badania dotyczące obecności określonego organizmu na określonych roślinach.

Państwa członkowskie powiadamiają o wynikach tych badań Komisję i pozostałe państwa członkowskie do dnia 31 stycznia roku następującego po roku, w którym odbyło się badanie.

2. Jeśli podmiot zawodowy podejrzewa lub stwierdza występowanie określonego organizmu w roślinach, produktach roślinnych lub innych przedmiotach będących pod kontrolą operatora na obszarze, na którym nie stwierdzono wcześniej obecności tego organizmu, niezwłocznie powiadamia o tym odpowiedzialny organ urzędowy, tak aby organ ten podjął odpowiednie działania. W stosownych przypadkach podmiot zawodowy również natychmiast wprowadza środki zabezpieczające, aby zapobiec zadomowieniu się i rozprzestrzenieniu się określonego organizmu.

Artykuł 5

Zgodność

Państwa członkowskie niezwłocznie powiadamiają Komisję o środkach wprowadzonych w celu zapewnienia zgodności z niniejszą decyzją.

Artykuł 6

Stosowanie

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 31 marca 2020 r.

Artykuł 7

Adresaci

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 lutego 2017 r.

W imieniu Komisji
Vytenis ANDRIUKAITIS
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Szczególne wymogi dotyczące wprowadzania do Unii, o których mowa w art. 2

SEKCJA I

Świadectwo fitosanitarne

- 1) Do określonych roślin pochodzących z państw trzecich dołączane jest świadectwo fitosanitarne, o którym mowa w art. 13 ust. 1 pkt (ii) akapit pierwszy dyrektywy 2000/29/WE (zwane dalej „świadectwem”) i które zawiera w rubryce „Dodatkowe oświadczenie” informacje określone w pkt 2) i 3).
- 2) Świadectwo zawiera informację, że spełniony jest jeden z następujących warunków:
 - a) określone rośliny były stale uprawiane w państwie, w którym nie odnotowuje się występowania określonego organizmu;
 - b) określone rośliny były stale uprawiane na obszarze wolnym od szkodników, ustanowionym w odniesieniu do określonego organizmu przez krajową organizację ochrony roślin państwa pochodzenia zgodnie z Międzynarodowym Standardem dla Środków Fitosanitarnych FAO (zwanym dalej „ISPM”) nr 4 ⁽¹⁾;
 - c) określone rośliny zostały wyprodukowane w miejscu lub punkcie produkcji wolnym od szkodników, ustanowionym w odniesieniu do określonego organizmu przez krajową organizację ochrony roślin zgodnie z ISPM FAO nr 10 ⁽²⁾. Określone rośliny były uprawiane w strukturze dającej pewną izolację od środowiska zewnętrznego i ochronę przed nim, które skutecznie wykluczają obecność określonego organizmu. W tym miejscu lub punkcie określone rośliny zostały dwukrotnie poddane urzędowej kontroli w czasie najbardziej odpowiednim do wykrycia objawów zakażenia podczas ostatniego pełnego cyklu wegetacyjnego przed wywozem i stwierdzono, że są wolne od określonego organizmu.

Takie miejsce lub punkt produkcji są otoczone strefą o promieniu wynoszącym co najmniej 100 m i spełniony jest jeden z poniższych warunków:

- (i) urzędowe kontrole zostały przeprowadzone dwukrotnie w czasie najbardziej odpowiednim do wykrycia objawów zakażenia podczas ostatniego pełnego cyklu wegetacyjnego przed wywozem, a wszystkie określone rośliny, u których podczas tych kontroli stwierdzono objawy zakażenia, zostały natychmiast zniszczone;
 - (ii) wszystkie określone rośliny zostały natychmiast zniszczone;
 - (iii) każda określona roślina była regularnie badana w najbardziej odpowiednim czasie i została uznana za wolną od określonego organizmu;
- d) określone rośliny zostały wyprodukowane w miejscu produkcji wolnym od szkodników, ustanowionym w odniesieniu do określonego organizmu przez krajową organizację ochrony roślin zgodnie z ISPM FAO nr 10. W tym miejscu określone rośliny zostały dwukrotnie poddane urzędowej kontroli i badaniu oraz dwukrotnie pobrano z nich próbki w najbardziej odpowiednim czasie podczas ostatniego pełnego cyklu wegetacyjnego przed wywozem i stwierdzono, że są wolne od określonego organizmu.

Takie miejsce produkcji jest otoczone strefą o promieniu wynoszącym 4 500 m i spełniony jest jeden z poniższych warunków:

- (i) urzędowe kontrole, pobranie próbek oraz badanie przeprowadzono w tej strefie dwukrotnie w najbardziej odpowiednim czasie podczas ostatniego pełnego cyklu wegetacyjnego przed wywozem. Podczas urzędowych kontroli, pobierania próbek i badań nie stwierdzono występowania określonego organizmu;
- (ii) wszystkie określone rośliny w promieniu 500 m od miejsca produkcji zostały natychmiast zniszczone;
- (iii) każda określona roślina w promieniu 500 m od miejsca produkcji była regularnie badana w najbardziej odpowiednim czasie i została uznana za wolną od określonego organizmu.

⁽¹⁾ Wymogi dotyczące ustanawiania obszarów wolnych od szkodników. ISPM nr 4 (1995), Rzym, IPPC, FAO 2016 r.

⁽²⁾ Wymogi dotyczące ustanawiania miejsc i punktów produkcji wolnych od szkodników. ISPM nr 10 (1999), Rzym, IPPC, FAO 2016 r.

W przypadku ppkt (ii) i (iii) wszystkie określone rośliny w tej strefie w odległości od 500 do 4 500 m od miejsca produkcji zostały zniszczone lub zbadane zgodnie z planem pobierania próbek, który jest w stanie z wiarygodnością 99 % potwierdzić, że poziom obecności określonego organizmu w określonych roślinach jest niższy niż 0,1 %.

- 3) W przypadku gdy podaje się informacje określone w pkt 2) lit. c) lub d), świadectwo zawiera dodatkowo informację o tym, że spełniony jest jeden z następujących warunków:
- a) określone rośliny pochodzą bezpośrednio od roślin macierzystych uprawianych w warunkach zgodnych z pkt 2) lit. a) lub b), lub c);
 - b) określone rośliny pochodzą bezpośrednio od roślin macierzystych, które wcześniej poddano indywidualnemu badaniu potwierdzającemu, że są wolne od określonego organizmu;
 - c) określone rośliny poddano badaniu zgodnie z planem pobierania próbek, który jest w stanie z wiarygodnością 99 % potwierdzić, że poziom obecności określonego organizmu w określonych roślinach jest niższy niż 0,1 %.
- 4) W przypadku gdy podaje się informację określoną w pkt 2) lit. b), świadectwo zawiera dodatkowo w rubryce „Miejsce pochodzenia” nazwę obszaru wolnego od szkodników.

SEKCJA II

Kontrola

Określone rośliny wprowadzane do Unii, którym towarzyszy świadectwo fitosanitarne zgodne z sekcją I, są poddawane rygorystycznym kontrolom, a następnie, w stosownych przypadkach, badane na obecność określonego organizmu w miejscu wprowadzenia lub w miejscu przeznaczenia określonym zgodnie z dyrektywą Komisji 2004/103/WE⁽¹⁾.

W przypadku gdy określone rośliny wprowadzane są na obszar Unii w państwie członkowskim innym niż państwo członkowskie przeznaczenia tych roślin, odpowiedzialny organ urzędowy państwa członkowskiego wprowadzenia powiadamia odpowiedzialny organ urzędowy państwa członkowskiego przeznaczenia.

⁽¹⁾ Dyrektywa Komisji 2004/103/WE z dnia 7 października 2004 r. w sprawie kontroli tożsamości i zdrowia roślin, produktów roślinnych lub innych produktów wymienionych w części B załącznika V do dyrektywy Rady 2000/29/WE, które mogą być przeprowadzane w miejscu innym niż miejsce wprowadzenia do Wspólnoty lub w miejscu znajdującym się w pobliżu oraz określającej wymogi odnoszące się do wymienionych kontroli (Dz.U. L 313 z 12.10.2004, s. 16).

ZAŁĄCZNIK II

Wymogi dotyczące przemieszczania w obrębie Unii, o których mowa w art. 3

- 1) Określone rośliny pochodzące z Unii mogą być przemieszczane w obrębie Unii wyłącznie, jeśli posiadają paszport roślin przygotowany i wydany zgodnie z dyrektywą Komisji 92/105/EWG ⁽¹⁾ i spełniają wymogi określone w pkt 2).
- 2) Określone rośliny muszą spełniać jeden z następujących warunków:
 - a) określone rośliny były stale uprawiane w państwie członkowskim, w którym nie odnotowuje się występowania określonego organizmu;
 - b) określone rośliny były stale uprawiane w strefie chronionej uznanej w odniesieniu do określonego organizmu zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. h) dyrektywy 2000/29/WE;
 - c) określone rośliny były stale uprawiane na obszarze wolnym od szkodników, ustanowionym w odniesieniu do określonego organizmu przez odpowiedzialny organ rządowy państwa członkowskiego zgodnie z ISPM FAO nr 4 ⁽²⁾;
 - d) określone rośliny zostały wyprodukowane w miejscu lub punkcie produkcji wolnym od szkodników, ustanowionym w odniesieniu do określonego organizmu przez odpowiedzialny organ rządowy państwa członkowskiego pochodzenia zgodnie z ISPM FAO nr 10 ⁽³⁾. Określone rośliny były uprawiane w strukturze dającej pewną izolację od środowiska zewnętrznego i ochronę przed nim, które skutecznie wykluczają obecność określonego organizmu. W tym miejscu lub punkcie określone rośliny zostały dwukrotnie poddane urzędowej kontroli w czasie najbardziej odpowiednim do wykrycia objawów zakażenia podczas ostatniego pełnego cyklu wegetacyjnego przed przemieszczeniem i stwierdzono, że są wolne od określonego organizmu.

Takie miejsce lub punkt produkcji są otoczone strefą o promieniu wynoszącym co najmniej 100 m i spełniony jest jeden z poniższych warunków:

- (i) urzędowe kontrole zostały przeprowadzone dwukrotnie w czasie najbardziej odpowiednim do wykrycia objawów zakażenia podczas ostatniego pełnego cyklu wegetacyjnego przed przemieszczeniem, a wszystkie określone rośliny, u których podczas tych kontroli stwierdzono objawy zakażenia, zostały natychmiast zniszczone;
 - (ii) wszystkie określone rośliny zostały natychmiast zniszczone;
 - (iii) każda określona roślina była regularnie badana w najbardziej odpowiednim czasie i została uznana za wolną od określonego organizmu.
- e) określone rośliny zostały wyprodukowane w miejscu produkcji wolnym od szkodników, ustanowionym w odniesieniu do określonego organizmu przez odpowiedzialny organ rządowy państwa członkowskiego pochodzenia zgodnie z ISPM FAO nr 10. W tym miejscu określone rośliny zostały dwukrotnie poddane urzędowej kontroli i badaniu oraz dwukrotnie pobrano z nich próbki w najbardziej odpowiednim czasie podczas ostatniego pełnego cyklu wegetacyjnego przed przemieszczeniem i stwierdzono, że są wolne od określonego organizmu.

Takie miejsce produkcji jest otoczone strefą o promieniu wynoszącym 500 m, zwaną dalej „strefą otaczającą”, i spełniony jest jeden z poniższych warunków:

- (i) urzędowe kontrole, pobranie próbek oraz badanie przeprowadzono w strefie otaczającej dwukrotnie w najbardziej odpowiednim czasie podczas ostatniego pełnego cyklu wegetacyjnego przed przemieszczeniem. Podczas urzędowych kontroli, pobierania próbek i badań nie stwierdzono występowania określonego organizmu;
- (ii) wszystkie określone rośliny w strefie otaczającej zostały natychmiast zniszczone;
- (iii) każda określona roślina w strefie otaczającej była regularnie badana w najbardziej odpowiednim czasie i została uznana za wolną od określonego organizmu.

⁽¹⁾ Dyrektywa Komisji 92/105/EWG z dnia 3 grudnia 1992 r. ustanawiająca stopień normalizacji w odniesieniu do „paszportów” roślin używanych przy przemieszczaniu niektórych roślin, produktów roślinnych i innych przedmiotów w obrębie Wspólnoty i ustanawiająca szczegółowe procedury dotyczące wydawania takich „paszportów” roślin oraz warunki i szczegółowe procedury dotyczące ich wymiany (Dz.U. L 4 z 8.1.1993, s. 22).

⁽²⁾ Wymogi dotyczące ustanawiania obszarów wolnych od szkodników. ISPM nr 4 (1995), Rzym, IPPC, FAO 2016 r.

⁽³⁾ Wymogi dotyczące ustanawiania miejsc i punktów produkcji wolnych od szkodników. ISPM nr 10 (1999), Rzym, IPPC, FAO 2016 r.

Strefa otaczająca jest otoczona strefą o szerokości 4 km i spełniony jest jeden z poniższych warunków:

- (i) po zakończeniu urzędowych kontroli, pobierania próbek i badania, przeprowadzonych w tej strefie dwukrotnie w czasie najbardziej odpowiednim do wykrycia objawów zakażenia podczas ostatniego pełnego cyklu wegetacyjnego przed przemieszczeniem, wprowadzono środki zwalczania we wszystkich przypadkach, w których stwierdzono występowanie określonego organizmu na określonych roślinach. Środki te polegały na natychmiastowym zniszczeniu zakażonych określonych roślin;
 - (ii) wszystkie określone rośliny w tej strefie zostały zniszczone;
 - (iii) wszystkie określone rośliny w tej strefie zbadano zgodnie z planem pobierania próbek, który jest w stanie z wiarygodnością 99 % potwierdzić, że poziom obecności określonego organizmu w określonych roślinach jest niższy niż 0,1 %.
- 3) Jeżeli spełnione są wymogi określone w pkt 2) lit. d) lub e), określone rośliny muszą spełniać dodatkowo jeden z następujących wymogów:
- a) określone rośliny pochodzą bezpośrednio od roślin macierzystych uprawianych w warunkach zgodnych z pkt 2) lit. a) lub b), lub c), lub d);
 - b) określone rośliny pochodzą bezpośrednio od roślin macierzystych, które wcześniej poddano indywidualnemu badaniu potwierdzającemu, że są wolne od określonego organizmu;
 - c) określone rośliny poddano badaniu zgodnie z planem pobierania próbek, który jest w stanie z wiarygodnością 99 % potwierdzić, że poziom obecności określonego organizmu w określonych roślinach jest niższy niż 0,1 %.
- 4) Określone rośliny wprowadzane do Unii zgodnie z załącznikiem I z państw trzecich mogą być przemieszczane w obrębie Unii wyłącznie, jeśli posiadają paszport roślin, o którym mowa w pkt 1).
-

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL